

0359CL1116

pozycja 99BB006



Grill gazowy MANHATTAN

instrukcja użytkowania

Przed użyciem należy dokładnie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi i zachować ją na przyszłość.

INFORMACJE TECHNICZNE:

Producent:	Miasto Jiang Men Hong Hua Metal Products Co., Limited		
Typ:	G9206A-SB (99BB006)		
Całkowita ilość ciepła (wszystkie kategorie gazu):	18,2kW (1326 g/h)		
Kategoria gazu:	I3+(28-30/37)		I3B/P(30)
Rodzaj gazu:	Butan	Propan	LPG (mieszanka gazów)
Ciśnienie gazu:	28-30 mbar	37 mbar	30 mbar
Rozmiar dyszy:	główny: 0,75 mm main : 0,75 mm bok: 0,85 mm bok : 0,85 mm		
Kod identyfikacyjny:	0359CL1116		

IGNITION:

- we wszystkich palnikach zastosowano jednostrzałowy zapłon piezoelektryczny

WAŻNE

- Przeczytaj uważnie poniższe instrukcje i bądź pewien, że Twój grill jest prawidłowo zainstalowany, zmontowany i zadbane.
- Nieprzestrzeganie tych instrukcji może spowodować poważne obrażenia ciała i/lub uszkodzenie mienia.
- W przypadku pytań dotyczących montażu lub obsługi należy skontaktować się ze sprzedawcą lub Zakładem Gazowniczym LPG.
- Zawsze umieszczaj urządzenie i butlę z gazem na wypoziomowanym, płaskim podłożu.
- Nigdy nie zapalaj urządzenia, gdy OKAP znajduje się w pozycji zamkniętej.
- Twój grill może być używany z butlami gazowymi o wadze od 11 kg do 15 kg. Twój grill będzie działał lepiej, jeśli propan lub mieszanki LPG są używane. Butan może być stosowany również, ale ze względu na szybkość przepływu gazu, butelka ma tendencję do zamarzania, więc gaz jest następnie dostarczany przy zmniejszonym ciśnieniu, co wpływa na wydajność grilla.

Podczas ustawiania grilla należy przestrzegać następujących przepisów:

- Boki i tył urządzenia: 1 metr od wszelkich przeszkód.
- Nad urządzeniem: NIE SĄ DOZWOLONE ŻADNE PRZESZKODY NAD GŁOWĄ.

UWAGA DLA KONSUMENTA: Zachowaj tę instrukcję na przyszłość.

PODŁĄCZENIE BUTLI GAZOWEJ DO URZĄDZENIA

- To urządzenie nadaje się do użytku wyłącznie z niskociśnieniowymi mieszankami gazu butanowego, propanowego lub LPG, wyposażonymi w odpowiedni reduktor niskociśnieniowy za pośrednictwem elastycznego węży. Waż powinien być przymocowany do regulatora i urządzenia. Ten grill jest ustawiony do pracy z reduktorem 30 mbar z gazem LPG. Użyj odpowiedniego regulatora posiadającego certyfikat BSEN 16129. Skonsultuj się ze sprzedawcą gazu LPG, aby uzyskać informacje dotyczące odpowiedniego regulatora dla butli gazowych.

REGULATOR I WĄŻ

- Elementy te są dostarczane z grillem, ale zamienniki są dostępne u sprzedawcy sprzętu lub w autoryzowanym składzie gazu LPG. Używaj wyłącznie regulatorów i węży zatwierdzonych dla gazu LP przy powyższych ciśnieniach. Żywotność regulatora szacowana jest na 10 lat. Zaleca się wymianę regulatora w ciągu 10 lat od daty produkcji.
- Używanie niewłaściwego regulatora lub węży jest niebezpieczne, zawsze przed uruchomieniem grilla sprawdź, czy masz właściwe elementy.
- Używany wąż musi spełniać odpowiednie normy obowiązujące w kraju użytkowania. Długość węży musi wynosić 1,5 metra (maksymalnie). Zużyty lub uszkodzony wąż należy wymienić. Upewnij się, że wąż nie jest zatkany, zagięty lub nie styka się z żadną częścią grilla poza miejscem jego podłączenia.

PRZECHOWYWANIE URZĄDZENIA

- Urządzenie może być przechowywane w pomieszczeniach zamkniętych tylko wtedy, gdy jest odłączone i wyjęte z butli. Gdy urządzenie nie jest używane przez pewien czas, powinno być przechowywane w oryginalnym opakowaniu i składowane w suchym, wolnym od kurzu otoczeniu.

CYLINDER GAZOWY

- Butli z gazem nie należy upuszczać ani obchodzić się z nią brutalnie. Jeśli urządzenie nie jest używane, należy odłączyć butlę. Po odłączeniu butli od urządzenia należy założyć kapturek ochronny na butlę.
- Butle muszą być przechowywane na zewnątrz w pozycji pionowej i poza zasięgiem dzieci. Nie wolno przechowywać butli w miejscach, gdzie temperatura może osiągnąć ponad 50°C. Nie wolno przechowywać butli w pobliżu płomieni, lampek kontrolnych lub innych źródeł zapłonu. NIE WOLNO PALIĆ W POBLIŻU BUTLI.
- Ten grill jest przeznaczony wyłącznie do użytku zewnętrznego, z dala od wszelkich materiałów łatwopalnych. Ważne jest, aby nie było żadnych przeszkód napowietrznych i aby zachować minimalną odległość 1m od boku i tyłu urządzenia. Ważne jest, aby otwory wentylacyjne urządzenia nie były zasłonięte. Grill musi być używany na równej, stabilnej powierzchni. Urządzenie powinno być chronione przed bezpośrednimi przeciągami i powinno być ustawione lub zabezpieczone przed bezpośrednią penetracją przez jakąkolwiek ściekającą wodę (np. deszcz).
- **Części zaplombowane przez producenta lub jego przedstawiciela nie mogą być zmieniane przez użytkownika. Nie należy dokonywać żadnych modyfikacji w części tego grilla, a naprawy i konserwacje powinny być przeprowadzane wyłącznie przez zarejestrowanego w CORGI serwisanta.**

PODŁĄCZENIE DO URZĄDZENIA

- Przed podłączeniem należy upewnić się, że na głowicy butli gazowej, regulatorze, palniku i częściach palnika nie ma żadnych zanieczyszczeń. Pająki i owady mogą zagnieździć się wewnątrz i zatkać palnik/zwężkę przy kryzie. Zatkany palnik może doprowadzić do pożaru pod urządzeniem.
- Oczyszczyć otwory palnika za pomocą mocnego czyścika do rur.
- Zamontować wąż na urządzeniu za pomocą klucza, aby dokręcić go na gwincie przyłączeniowym. Jeśli wąż jest wymieniany, należy go zabezpieczyć na przyłączach urządzenia i regulatora za pomocą opasek zaciskowych do węża. Odłączyć regulator od butli (zgodnie ze wskazówkami podanymi na regulatorze), gdy grill nie jest używany.
- Grill musi być używany w dobrze wentylowanym miejscu. Nie należy używać w pomieszczeniach zamkniętych lub w garażu.
- **UŻYWAĆ TEGO GRILLA TYLKO NA ZEWNĄTRZ.**

PRZED UŻYCIEM SPRAWDZIĆ SZCZELNOŚĆ

Nigdy nie sprawdzaj szczelności gołym płomieniem, zawsze używaj roztworu wody z

SPRAWDZIĆ SZCZELNOŚĆ

- Przygotuj 2-3 uncje roztworu do wykrywania wycieków, mieszając ¼ płynu do mycia naczyń z ¾ wody.
- Upewnić się, że zawór sterujący jest **WYŁĄCZONY**.
- Podłączyć reduktor do butli i zawór ON/OFF do palnika, upewnić się, że połączenia są zabezpieczone, a następnie włączyć gaz.
- Roztwór mydła nanieść pędzlem na wąż i wszystkie złącza. Jeśli pojawią się pęcherzyki, masz nieszczelność, którą należy naprawić przed użyciem.
- Po usunięciu usterki ponowić próbę.
- Po zakończeniu testów należy wyłączyć dopływ gazu na butli gazowej.
- W przypadku wykrycia wycieku, którego nie można usunąć, nie należy podejmować prób naprawy wycieku, lecz skonsultować się z dystrybutorem gazu.

WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE ZAPŁONU

- Otworzyć pokrywę grilla i włączyć dopływ gazu.
- Wcisnąć pokrętkę i przekręcić je do pozycji MAX, aby zapalić palnik.
- Jeśli palnik nie zapalił się w ciągu 5 sekund, przekręć pokrętkę do pozycji OFF i powtórz drugi krok.
- Ustawić płomień palnika, obracając pokrętkę między pozycjami MAX i MIN.
- Aby wyłączyć grill, należy najpierw wyłączyć dopływ gazu, a następnie przekręcić pokrętkę w pozycję OFF.

UWAGA: Jeśli nie można zapalić palnika, należy przekręcić pokrętkę do pozycji OFF i wyłączyć dopływ gazu. Przed powtórzeniem procesu zapłonu należy odczekać 5 minut.

Przed pierwszym gotowaniem eksploatuj grill przez około 15 minut z zamkniętą pokrywą i gazem włączonym na HIGH. Spowoduje to "ciepłe oczyszczenie" wewnętrznych części i rozproszenie zapachów z lakierowanego wykończenia.

CZYSZCZENIE I PIELĘGNACJA

OSTROŻNOŚĆ:

- **Wszelkie czyszczenie i konserwację należy przeprowadzać, gdy grill jest chłodny, a dopływ gazu wyłączony.**
- CZYSZCZENIE: "Wypalanie" grilla po każdym użyciu (przez ok. 15 minut) ograniczy do minimum nadmierne pozostałości jedzenia.

POWIERZCHNIA ZEWNĘTRZNA

- Użyj łagodnego detergentu lub roztworu sody oczyszczonej i gorącej wody. Na uporczywe plamy można użyć nieściernego proszku do szorowania, a następnie spłukać wodą.
- Jeżeli wewnętrzna powierzchnia pokrywy grilla ma wygląd łuszczącej się farby, zapieczony tłuszcz zamienił się w węgiel i łuszczy się. Wyczyścić dokładnie silnym, gorącym roztworem wody z mydłem. Spłukać wodą i pozostawić do całkowitego wyschnięcia.
- **NIGDY NIE UŻYWAĆ ŚRODKA DO CZYSZCZENIA PIEKARNIKÓW.**

WNĘTRZE DNA GRILLA

- Usunąć pozostałości za pomocą szczotki, skrobaka i/lub pada czyszczącego, a następnie umyć roztworem wody z mydłem. Spłukać wodą i pozostawić do wyschnięcia.

RUSZT DO GOTOWANIA

- Użyj łagodnego roztworu wody z mydłem i spłucz wodą. Na uporczywe plamy można użyć nieściernego proszku do szorowania.

CZYSZCZENIE PALNIKA

- Wyłączyć gaz na pokrętkę i odłączyć butlę.
- Zdjąć ruszt chłodzący.
- Wyczyścić palnik miękką szczotką lub przedmuchać sprężonym powietrzem i przetrzeć szmatką.
- Wyczyścić wszelkie zatkane części za pomocą czyścika do rur lub sztywnego drutu (takiego jak otwarty spinacz do papieru).
- Sprawdzić palnik pod kątem ewentualnych uszkodzeń (pęknięć lub otworów). W przypadku stwierdzenia uszkodzeń, wymienić na nowy palnik. Ponownie zamontować palnik, sprawdzić, czy kryzy zaworu gazowego są prawidłowo umieszczone i zabezpieczone wewnątrz wlotu palnika (zweżki).

SERWIS

- To urządzenie gazowe musi być co roku sprawdzane przez autoryzowany serwis urządzeń gazowych.

ulec zmianie bez powiadomienia i zastrzegamy sobie prawo do ich zmiany.

-03-

D

POŁĄCZENIE Z URZĄDZENIEM

- Przed przystąpieniem do montażu należy upewnić się, że nie wystąpią żadne zakłócenia w głowicy gazowej, reglerach, Brennerach i Brennerze. Spinnen und Insekten können darin nisten und den Brenner / das Venturirohr an der Öffnung verstopfen. Ein verstopfter Brenner kann zu einem Brand unter dem Gerät führen.
- Reinigen Sie die Brennerbohrungen mit einem Hochleistungsrohrreiniger.
- Należy zabezpieczyć przewód zasilający przed uszkodzeniem za pomocą kołnierza mocującego na obudowie urządzenia, aby umożliwić jego wyjęcie z gniazda zasilającego. Jeżeli przewód zasilający jest uszkodzony, należy go zabezpieczyć przed uszkodzeniem za pomocą uchwyty do mocowania do otworów wlotowych w urządzeniu i w reglerze. Jeśli grill nie jest używany, należy go wyjąć (zgodnie z opisem na reglerze).
- Grill musi być używany w dobrze osłoniętym miejscu. Nie należy używać go w pobliżu lub w garażu.
- **NALEŻY UŻYWAĆ TEGO GRILLA TYLKO W SPOSÓB CIĄGŁY.**

VOR DEM GEBRAUCH AUF LECKS PRÜFEN

Niemals mit offener Flamme auf Lecks prüfen, immer eine Seifenwasserlösung verwenden

AUF LECK PRÜFEN

- Machen Sie 2-3 Unzen Lecksuchlösung durch Mischen von ¼ Spülmittel mit ¾ Wasser.
- Stellen Sie sicher, dass das Steuerventil ausgeschaltet ist.
- Schließen Sie den Regler an Gasflasche und das EIN / AUS-Ventil an den Brenner an, stell Sie sicher, dass die Anschlüsse sind, und schalten Sie das Gas ein.
- Umieścić opaskę zaciskową na szlauchu i wszystkich połączeniach. W przypadku, gdy blaszki są rozłożone, należy zastosować osłonę, która musi być zachowana przed użyciem.
- Test nach Behebung des Fehlers wiederholen.
- Schalten Sie das Gas am Gasflasche nach dem Test aus.
- W przypadku, gdy uszkodzona i nieusunięta z powierzchni ziemi szyba nie może zostać naprawiona, należy zwrócić się do sprzedawcy.

ANWEISUNGEN FÜR DIE ZÜNDUNG

- Öffnen Sie den Grilldeckel und schalten Sie die Gaszufuhr ein.
- Drücken Sie den Knopf und drehen Sie ihn in die Position MAX, um den Brenner einzuschalten.
- Wenn die Innenseite des Grilldeckels das Aussehen einer abblättrenden Farbe hat, ist die auf Fettablagerungen gebackene Kohle zu Kohlenstoff geworden und blättert ab. Mit starker, heißer Seifenlauge gründlich reinigen. Mit Wasser abspülen und vollständig trocknen lassen.
- Stellen Sie die Flamme des Brenners ein, indem Sie den Drehknopf zwischen den Positionen MAX und MIN drehen.
- Schalten Sie den Grill aus, schalten Sie zuerst die Gaszufuhr aus und drehen Sie den Knopf auf OFF.

WSKAZÓWKA: Jeżeli nie można wyłączyć przewodu kominowego, należy przestawić dźwignię na pozycję OFF i wycisnąć gaz. Należy odczekać 5 minut, aby móc ponownie włączyć urządzenie.

Vor dem ersten Kochen den Grill ca. 15 Minuten lang bei geschlossenem Deckel betreiben und das Gas auf HIGH stellen. Dadurch werden die inneren Teile erwärmt und der Geruch von der lackierten Oberfläche abgeleitet.

REINIGUNG UND

PFLEGE VORSICHT:

- **Wszystkie prace naprawcze i konserwacyjne powinny zostać wykonane, jeśli grill jest staby i jeśli woda w gazie jest sucha. ausgeschaltet ist.**
- ODNAWIANIE: Dzięki "Odnowieniu" grilla po każdym użyciu (ok. 15 minut), zostaną zredukowane do minimum niektóre składniki odżywcze.

AUSSENFLÄCHE

- Należy użyć łagodnego środka wzmacniającego lub środka do czyszczenia pleców oraz środka do usuwania wody. W przypadku twardych flizów można stosować nieregularny środek do czyszczenia, który następnie należy spłukać wodą.
- Wenn die Innenfläche des Grilldeckels das Aussehen einer abblättrenden Farbe hat, ist die auf Fettablagerungen gebackene Kohle zu Kohlenstoff geworden und blättert ab. Mit starker, heißer Seifenlauge gründlich reinigen. Mit Wasser abspülen und vollständig trocknen lassen.
- NIEMALS DEN OFENREINIGER VERWENDEN.

INNENANSICHT DES GRILLS UNTEN

- Używajcie mleczej pianki do czyszczenia i spłukujcie ją wodą. W przypadku twardych fleksów należy stosować wyłącznie narzędzia do czyszczenia.

KOCHGITTER

- Używajcie mleczej pianki do czyszczenia i spłukujcie ją wodą. W przypadku twardych fleksów należy stosować wyłącznie narzędzia do czyszczenia.

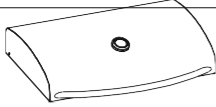
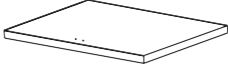

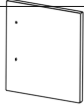






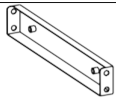

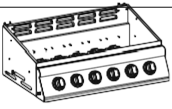





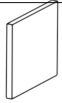






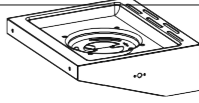
REINIGUNG DES BRENNERS

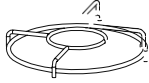









- Schalten Sie das Gas am Steuerknopf aus und trennen Sie den Gasflasche.
- Kühlrost entfernen.
- Wzmocnij Brennera za pomocą miękkiego szkła lub rozjaśnij go za pomocą bezpiecznego drukowania i przelóż go na tacę.
- Wycofane fragmenty należy ponownie uformować za pomocą podkładki lub sztywnego drutu (np. za pomocą klucza do butelek).
- Zrozumieć, że Brenner jest umieszczony na krawędziach (Risse lub Löcher). W przypadku, gdy uszkodzona zostanie obudowa, należy ją zastąpić nową osłoną. Po ponownym zamontowaniu zaworu, należy sprawdzić, czy zawory gazowe są prawidłowo ustawione i czy są dobrze wyregulowane (Venturi).

SERWIS

- W każdym roku gaz musi zostać poddany przeglądowi w autoryzowanym centrum serwisowym.

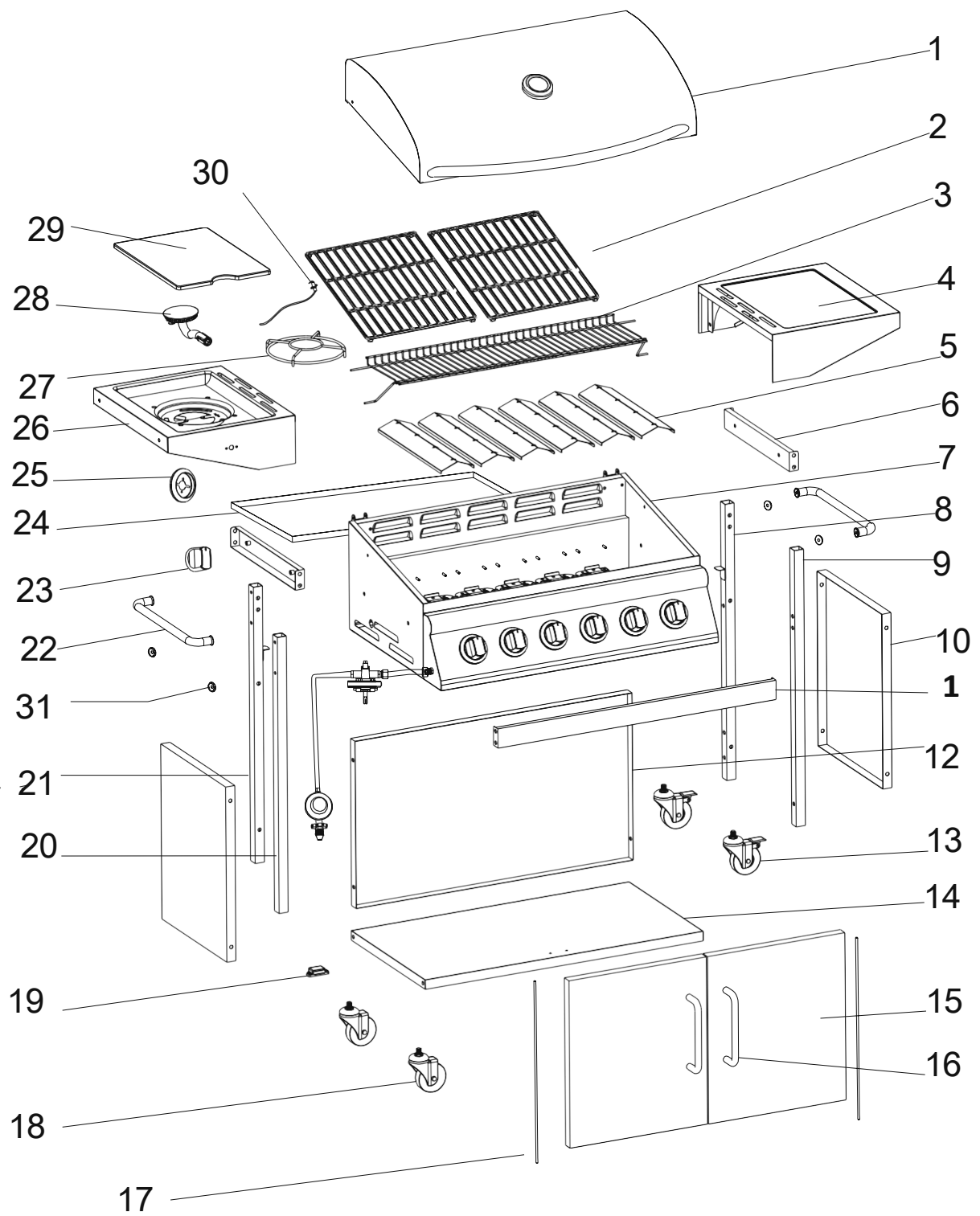
Zmiany w tekście i parametrach technicznych są niedopuszczalne. Zmiany w tekście, wyglądzie i parametrach technicznych mogą zostać zmienione bez uprzedniego powiadomienia, a my zachowujemy prawo do ich usunięcia.

NIE.	Rysunek ek	QTY	NIE.	Rysunek ek	QTY
1		1	14		1
2		2	15		2
3		1	16		2
4		1	17		2
5		6	18		2
6		2	19		1
7		1	20		1
8		1	21		1
9		1	22		2
10		2	23		1
11		1	24		1
12		1	25		1
13		2	26		1

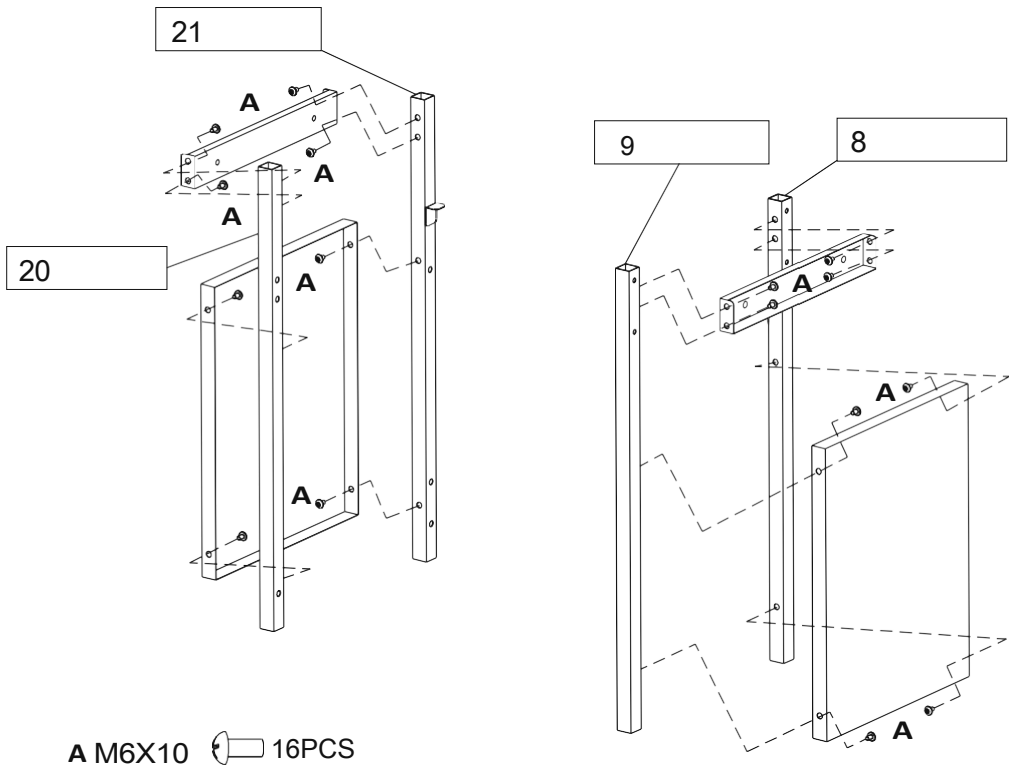
NIE.	Rysunek	QTY	NIE.	Rysunek	QTY
	ek			ek	
27		1	A		48
28		1	B		2
29		1	C		6
30		1	D		2
31		4	E		2

	ENG	☉	H	H	☐	
1	Pokrywa	Deckel	Víko	Vieko	Fedő	1
2	Siatka do gotowania	Kochgitter	Vařičí mřížka	Mriežka na varenie	Főzőrács	2
3	grzewczy	Regał grzewczy Regal	Ohřívací stojan	Ohrievací stojan	Regál Melegítő	1
4	Stolik boczny	Beistelltisch	Boční tabule	Bočný stolík	Kisasztal	1
5	Flame	TamerFlamme Tamer	Kryt Plamene	Kryt plamena	Poskramiacz płomieni	6
6	Uchwyt do wózka	Wagenhalterung	Držák koleček	Kôškový držiak	Kosár tartó	2
7	Ciało	Karosserie	Tělo	Telo	Test	1
8	Tylna lewa	nogaHinteres linkes Bein	Zadní levá noha	Zadná ľavá noha	Hátsó bal láb	1
9	Przednia lewa	nogaVorderes linkes Bein	Přední levá noha	Predná ľavá noha	Első bal láb	1
10	Panel boczny	Seitenverkleidung	Panel Boční	Panel Bočný	Panel Oldalsó	2
11	Uchwyt do drzwi	Türhalterung	Držák dveří	Držiak dverí	Ajtószár	1
12	Panel tylny	Rückseite	Zadní panel	Panel Zadný	Panel Hátsó	1
13	zamku	Kółko do zamkaKółko do	Zamykací Kolečko	Zamykane kolesie	Zárja a Caster-t	2
14	Taca	dolnaUnteres Fach	Spodní zásobník	Spodný zásobník	Alsó tálca	1
15	Left	DoorLinke Tür	Levé dveře	Ľavé dvere	Bal oldali ajtó	2
16	Klamka do drzwi	Türschnalle	Klika	Ključka	Kilincs	2
17	Oś drzwiowa	Türachse	Držák dveří	Držiak dverí	Ajtótengely	2
18	Caster	Caster	Kolečko	Koleso	Görgő	2
19	Magnes	Magnes	Magnes	Magnes	Mágnes	1
20	Przednia prawa	nogaVorderes rechtes Bein	Přední pravá noha	Predná pravá noha	Első jobb láb	1
21	Tylna prawa	nogaZurück rechtes Bein	Zadní pravá noha	Zadná pravá noha	Vissza jobb láb	1
22	Uchwyt boczny	Seitengriff	Boční rukojeť	Bočná rukoväť	Oldalsó fogantyú	2
23	Gałka	Knopf	Ovladač	Ovladač	Gomb	1
24	Tacka na smary	Fettbehälter	Zásobník tuku	Zásobník tuku	Zsírózó tálca	1
25	Knob	BaseKnopf Basis	Základna Ovladače	Základňa ovladača	Gomb alap	1
26	Stół z palnikiem bocznym	Stół z palnikami	Tabułka bočního hořáku	Tabułka bočného horáka	Oldalsó égőasztal	1
27	Stelaż na palnik boczny	Stelaż na palnik bocznySeitenbrenner	Uložení Stropního hořáku	Oloženie Bočného horáka	Stelaż palnika bocznego	1
28	Palnik boczny	Seitenbrenner	Boční hořák	Bočná horák	Oldalsó égő	1
29	Pokrywa palnika bocznego	Oslona palnika bocznego (Seitenbrenner Abdeckung)	Kryt bočního hořáku	Kryt Bočného horáka	Oldalsó égő fedél	1
30	Słupek elektryczny	Strommast	Pole elektryczne	Pole elektryczne	Elektromos oszlop	1
31	Podstawa uchwyty	Gryfbasis	Držák základny	Držiak základne	Fogantyú	4
A	Śruba (M6 x 10)	Schraube (M6 x 10)	Šroub (M6 x 10)	Skrutka (M6 x 10)	Csavar (M6 x 10)	48
B	Klip	Klip	Klip	Klip	Csipesz	2
C	Śruba (M4 x 10)	Schraube (M4 x 10)	Šroub (M4 x 10)	Skrutka (M4 x 10)	Csavar (M4 x 10)	6

D	Šruba (M3 x 10)	Schraube (M3 x 10)	Šroub (M3 x 10)	Skrutka (M3 x 10)	Csavar (M3 x 10)	2
E	Nakrętka (M3)	Mufa (M3)	Maticice (M3)	Matica (M3)	Anyá (M3)	2

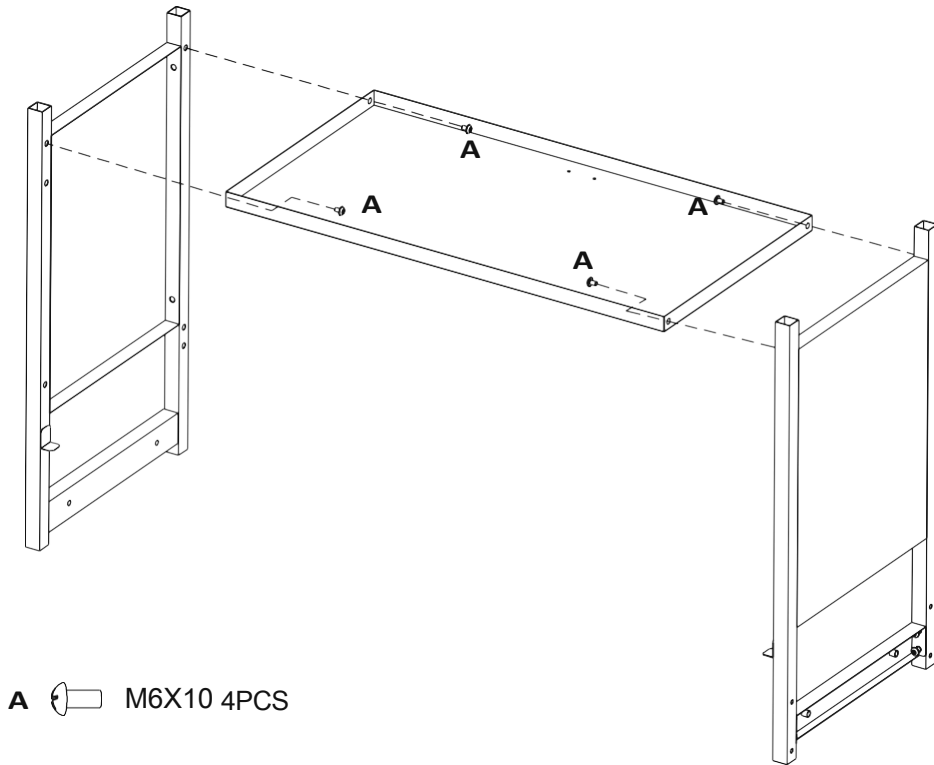



1



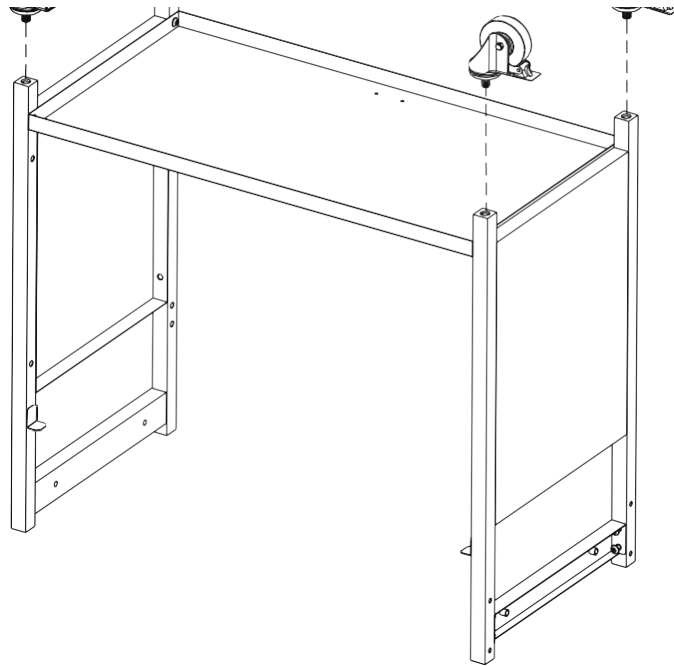
A M6X10  16PCS

2

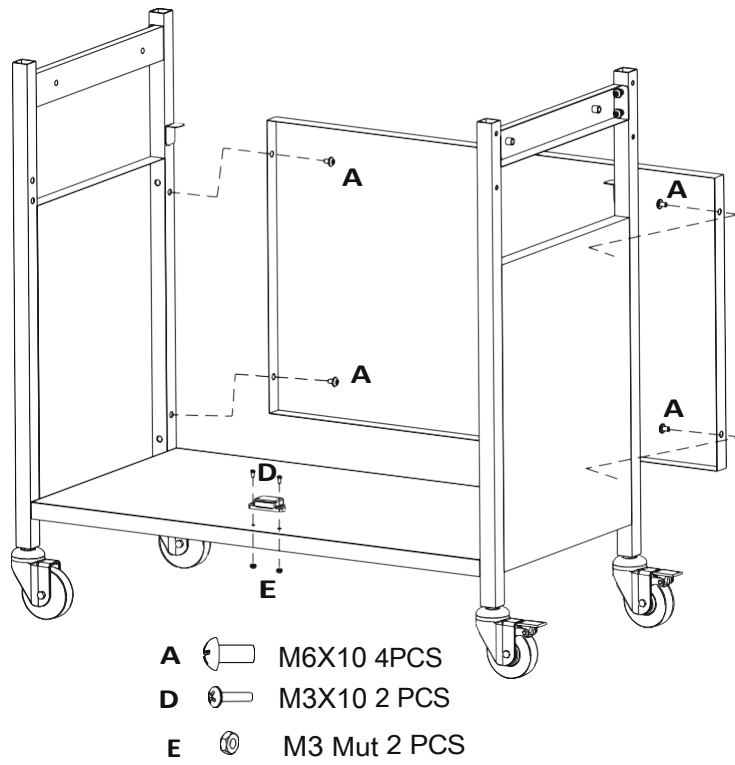


A  M6X10 4PCS

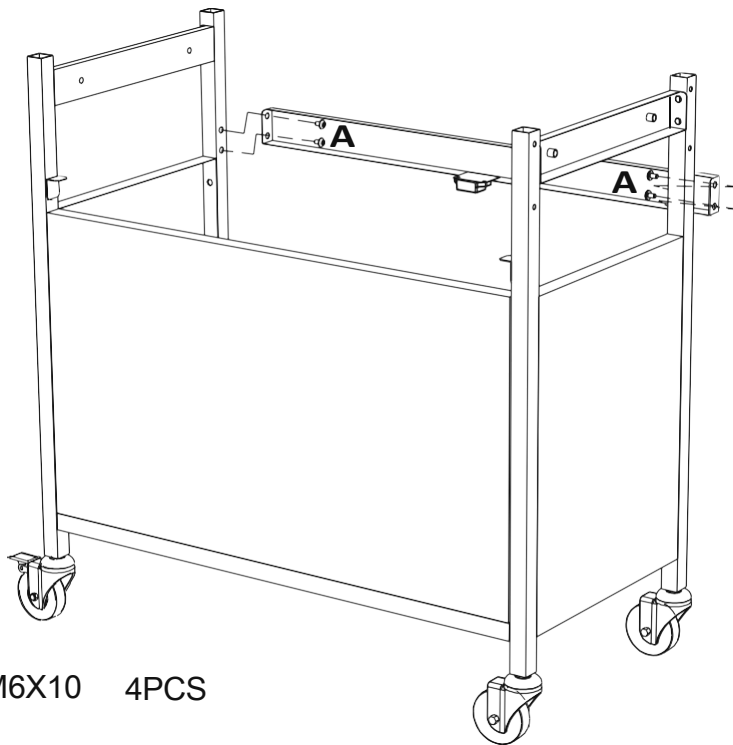
3



4

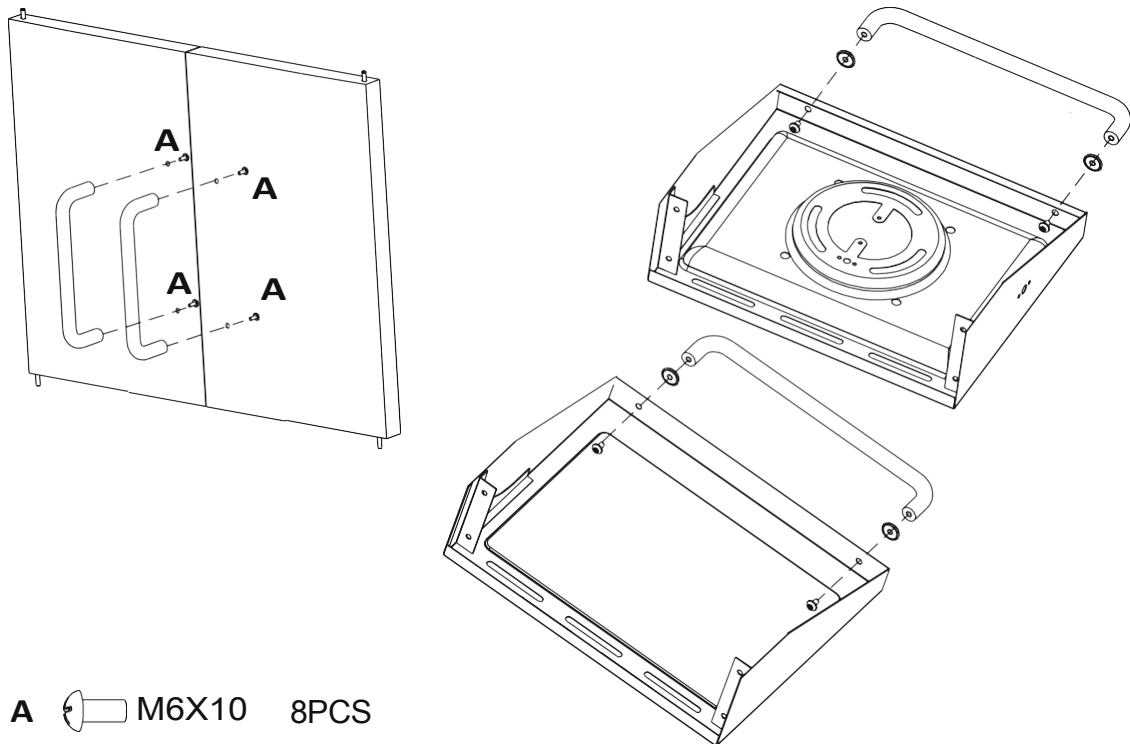



5



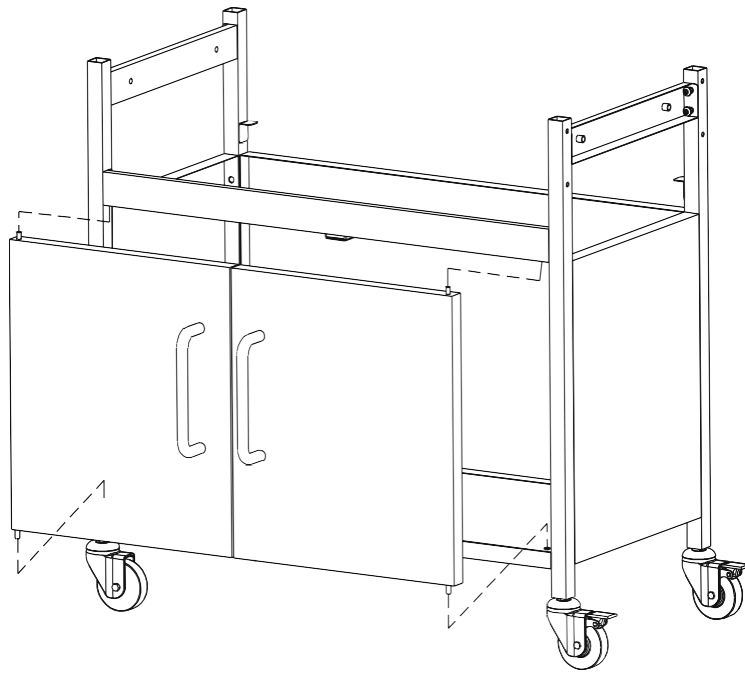
A  M6X10 4PCS

6

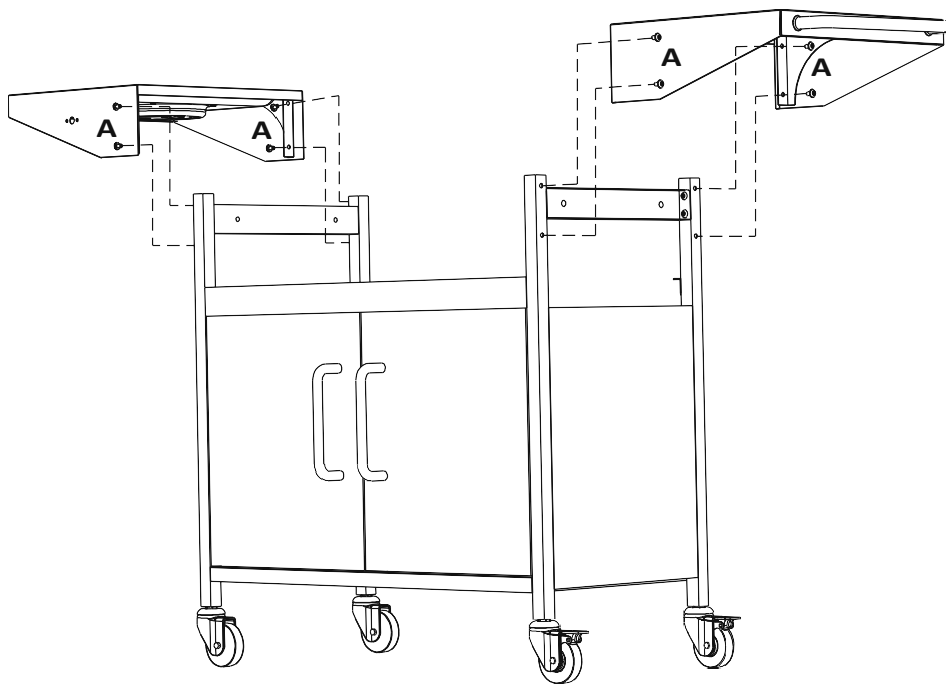



A  M6X10 8PCS

7

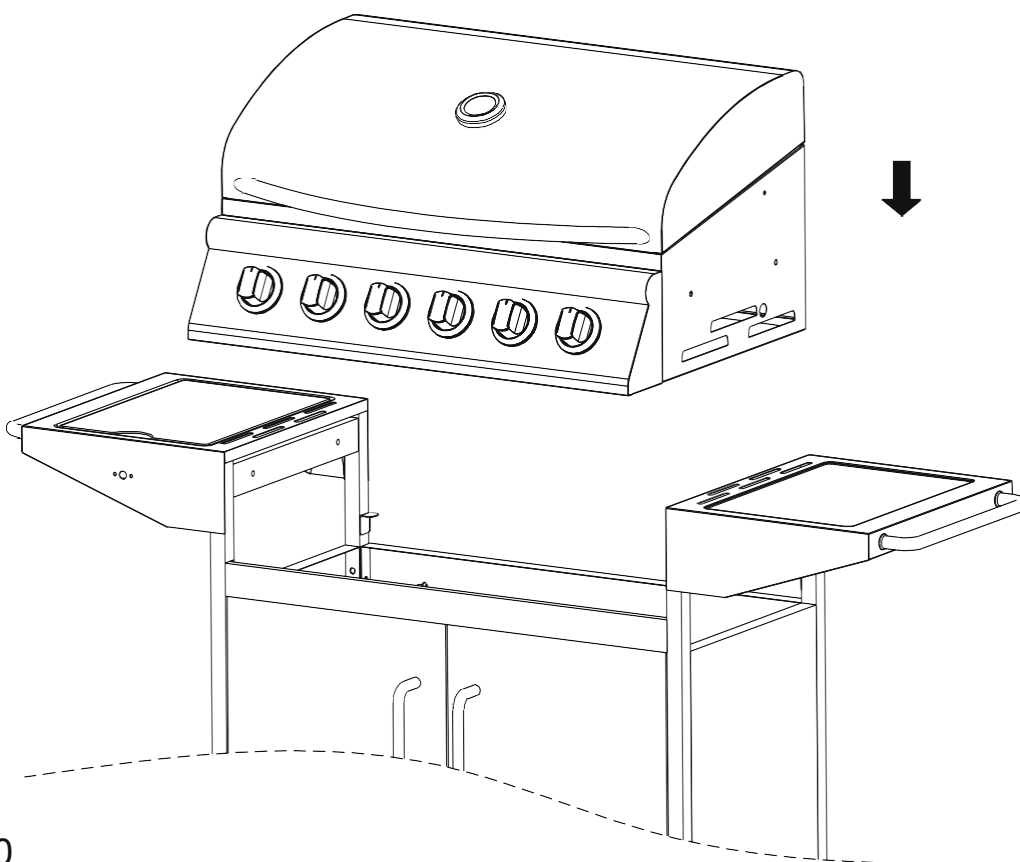


8

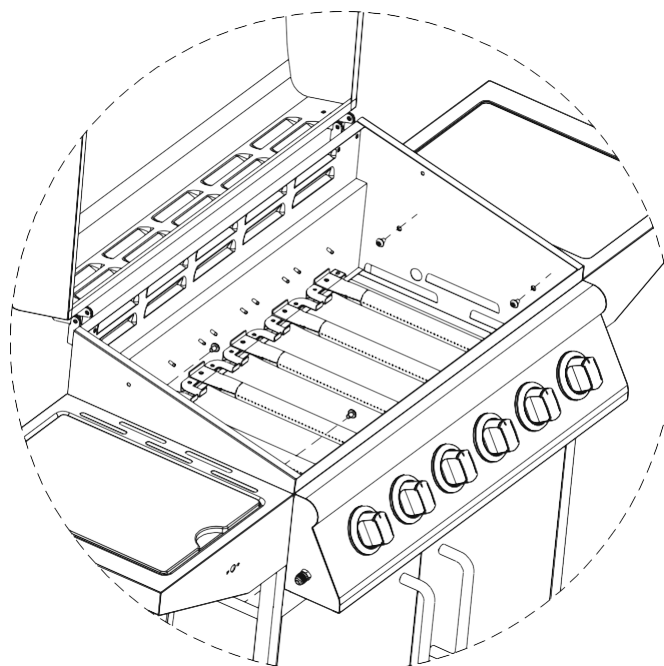



A  M6X10 8PCS

9

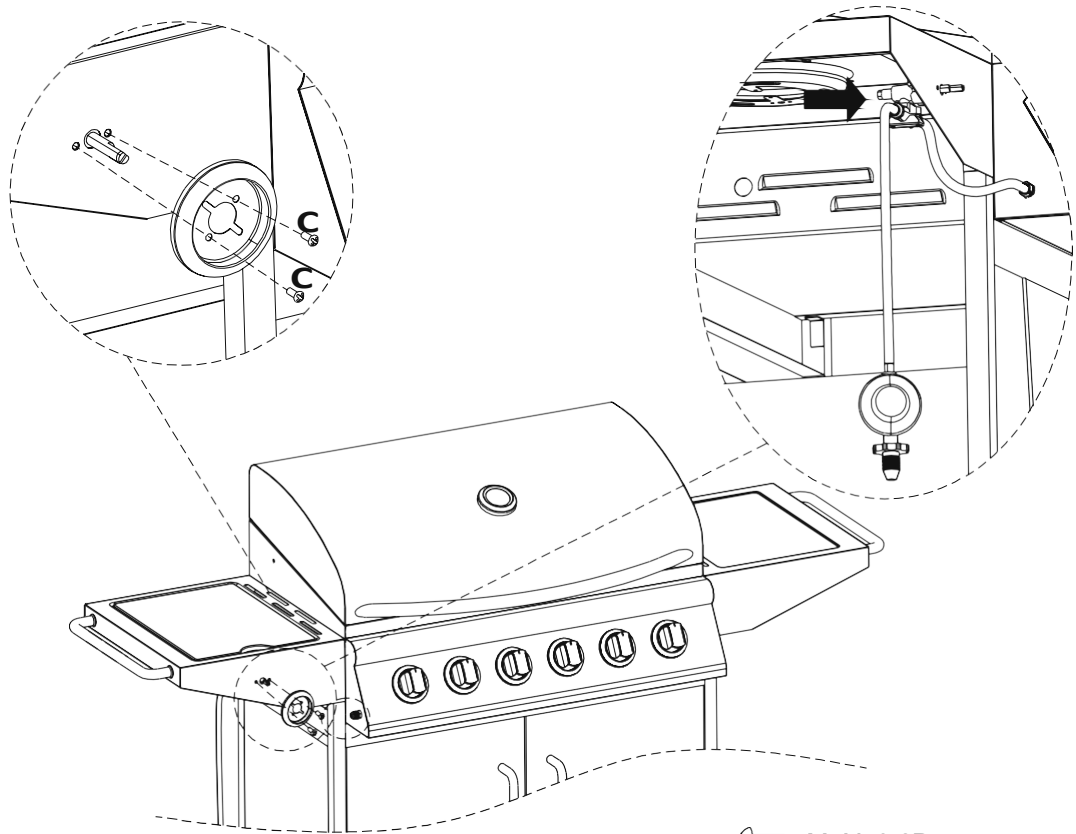


10



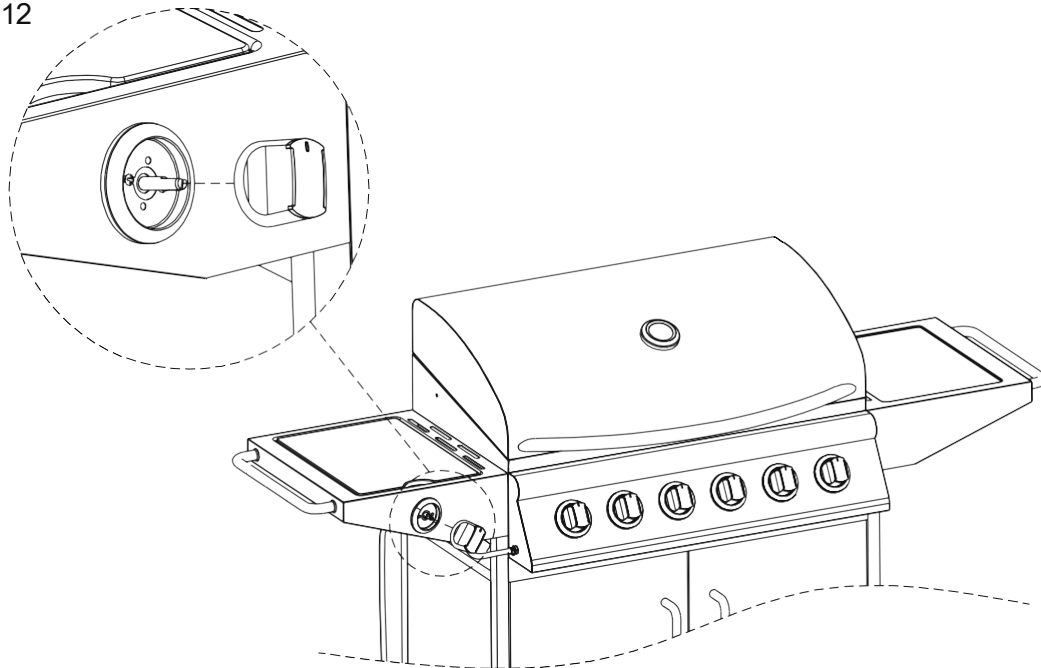
Af  M6X10 4Pcs

11

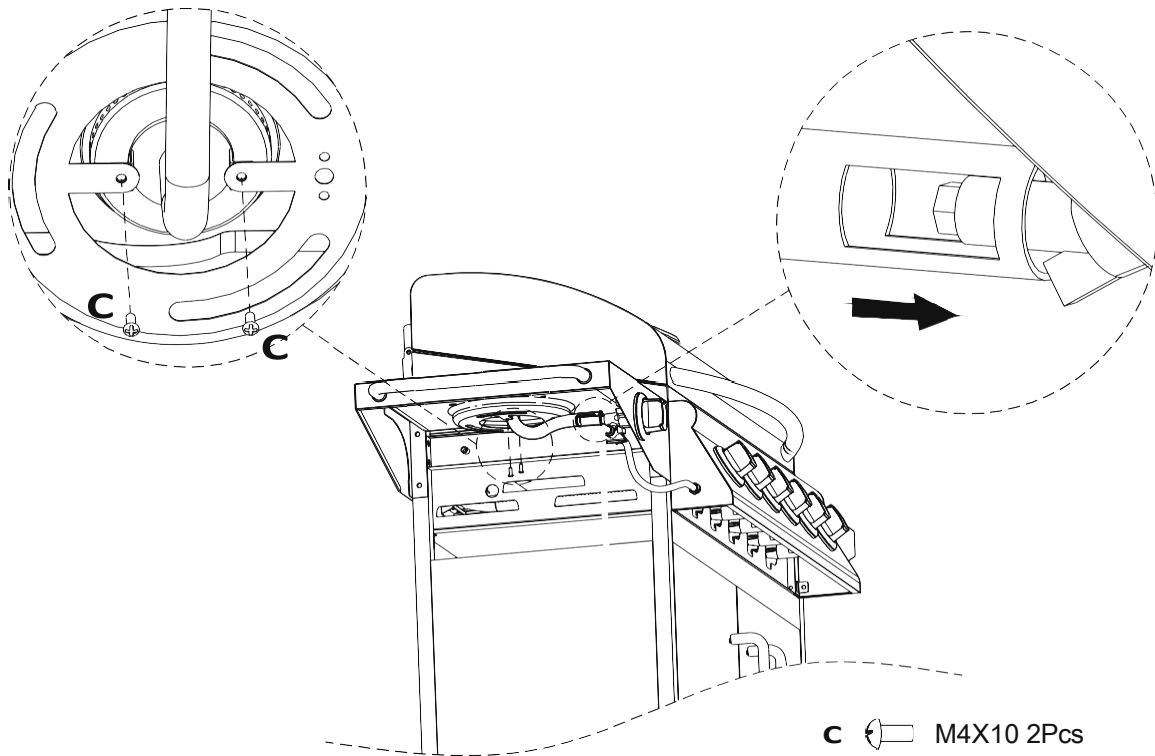


C  M4X10 2Pcs

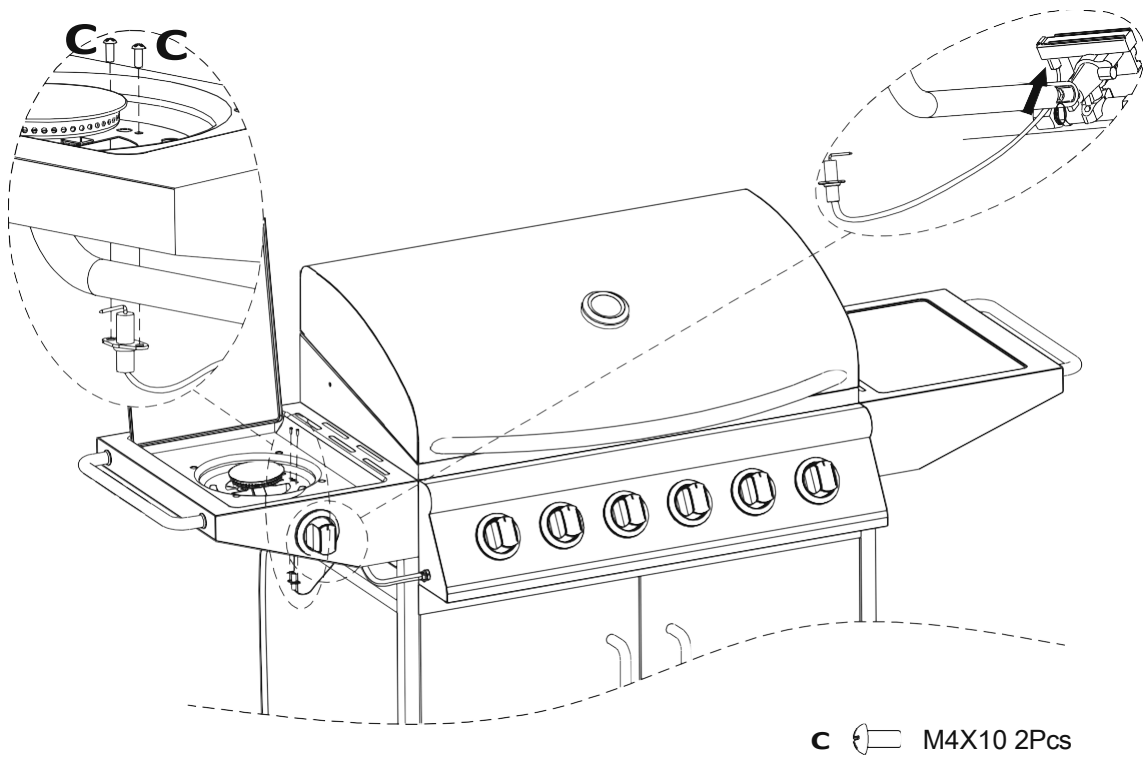
12

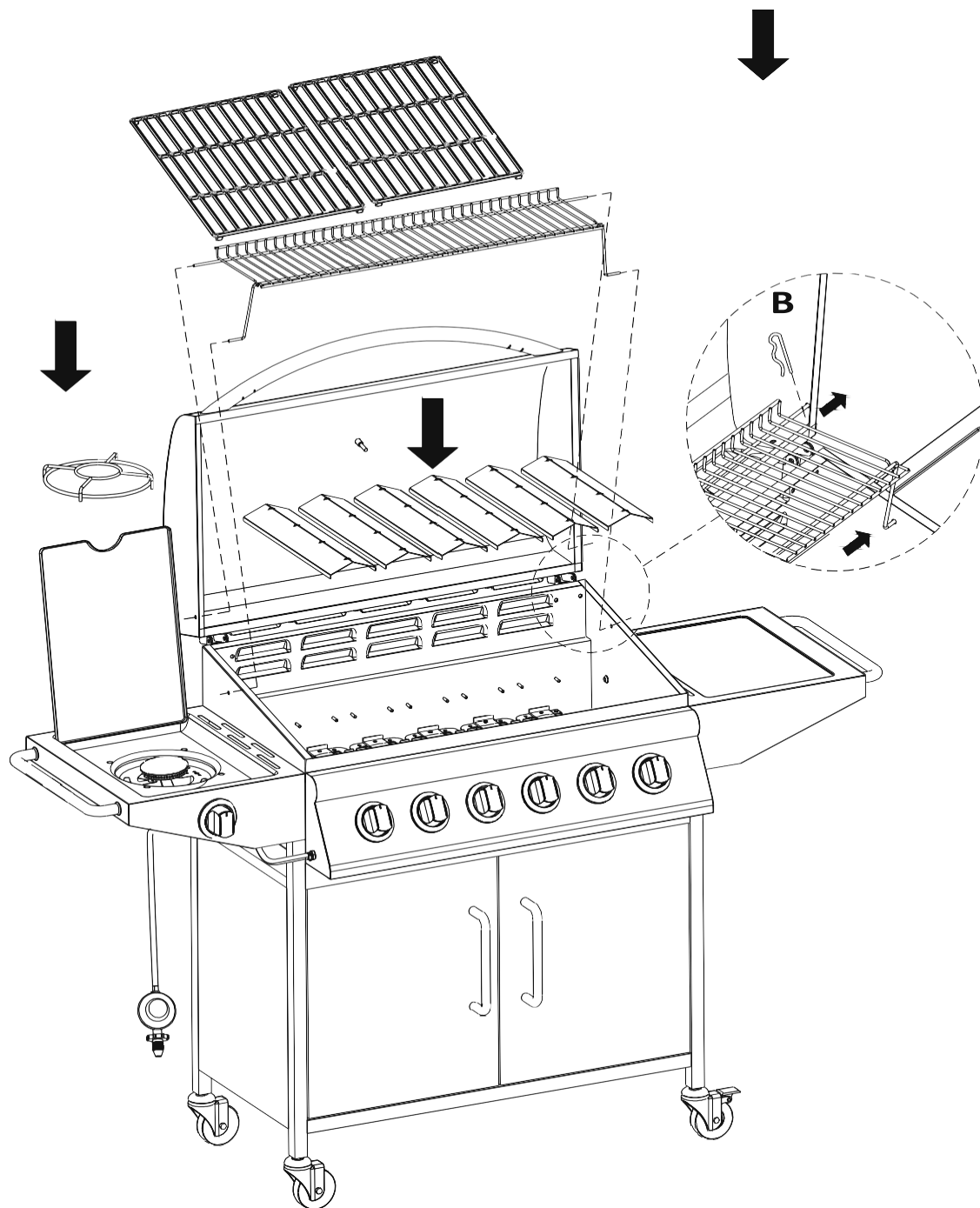


13



14





B  Klips 2szt.